

**Страни в главното производство**

Жалбоподател: Ferdinand Stefan

Отвeтник: Bundesminister für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft

**Преюдициални въпроси**

1. По валидността на Директива 2003/4/ЕО относно обществения достъп до информация за околната среда <sup>(1)</sup>:

На основание член 267, първа алинея, буква б) ДФЕС се пита дали е валидна Директива 2003/4/ЕО в нейната цялост или дали са валидни всички части от нея, по-специално във връзка с разпоредбата на член 47, параграф 2 от Хартата на основните права на Европейския съюз.

2. По тълкуването на Директива 2003/4/ЕО относно обществения достъп до информация за околната среда:

В случай, че Съдът на Европейския съюз потвърди валидността на Директива 2003/4/ЕО в нейната цялост или на части от нея, на основание член 267, първа алинея, букви а) и б) ДФЕС се пита до каква степен и при какви обстоятелства разпоредбите на Директивата относно обществения достъп до информация за околната среда съответстват на разпоредбите на Хартата на основните права и на изискванията на член 6 ДЕС.

<sup>(1)</sup> Директива 2003/4/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 28 януари 2003 година относно обществения достъп до информация за околната среда и за отмяна на Директива 90/313/ЕИО на Съвета (ОВ L 41, стр. 26; Специално издание на български език, 2007 г., глава 15, том 9, стр. 200).

**Преюдициално запитване, отправено от Kúria (Унгария) на 19 юни 2013 г. — Weigl Ferenc/Nemzeti Innovációs Hivatal**

(Дело C-332/13)

(2013/C 274/05)

Език на производството: унгарски

**Запитваща юрисдикция**

Kúria

**Страни в главното производство**

Ищец: Weigl Ferenc

Отвeтник: Nemzeti Innovációs Hivatal

**Преюдициални въпроси**

1. Следва ли Хартата на основните права на Европейския съюз да се счита за приложима към служебното правоотношение на държавните служители и служителите в публичната администрация?
2. Може ли член 30 от Хартата на основните права на Европейския съюз да се тълкува в смисъл, че съдържащата се в него разпоредба относно защитата срещу неоснователни уволнения се прилага независимо от обстоятелството, че държавата членка не признава член 24 от Европейската социална харта (ревизирана) за задължителен по отношение на нея?
3. При утвърдителен отговор, може ли член 30 от Хартата на основните права на Европейския съюз да се тълкува в смисъл, че съответства на понятието „неоснователно уволнение“ национална разпоредба, според която в случай на уволнение на държавен служител не е необходимо съобщаването на мотивите за уволнението му?
4. Може ли изразът „в съответствие с правото на Съюза и с националните законодателства и практики“, съдържащ се в член 30 от Хартата на основните права на Европейския съюз, да се тълкува в смисъл, че държавата членка може да определи с нормативен акт специална категория лица, към които член 30 от Хартата не се прилага при прекратяване на тяхното правоотношение?
5. В зависимост от отговорите на въпроси 2—4, може ли член 51, параграф 1 от Хартата на основните права на Европейския съюз, по отношение на държавните служители да се тълкува в смисъл, че националните съдилища не следва да прилагат противоречащите на член 30 от Хартата национални норми?

**Преюдициално запитване, отправено от Amtsgericht Rüsselsheim (Германия) на 25 юни 2013 г. — Erich Pickert/Condor Flugdienst GmbH**

(Дело C-347/13)

(2013/C 274/06)

Език на производството: немски

**Запитваща юрисдикция**

Amtsgericht Rüsselsheim

**Страни в главното производство**

Ищец: Erich Pickert

Отговорник: Condor Flugdienst GmbH

**Преюдициални въпроси**

1. Трябва ли извънредното обстоятелство по смисъла на член 5, параграф 3 от Регламента <sup>(1)</sup> да се отнася пряко за резервирания полет?
2. При отрицателен отговор на първия въпрос, какъв следва да е броят на предходните курсове, които могат да бъдат извършени с определения за планирания полет самолет, за да може да се вземе предвид настъпило извънредно обстоятелство? Съществува ли ограничение във времето, в рамките на което да може да се вземат предвид извънредните обстоятелства, настъпили при осъществяване на предходните курсове с този самолет?  
  
Ако това е така, как следва да се изчислява това ограничение?
3. В случай че извънредни обстоятелства, които са настъпили при осъществяване на предходните курсове, са от значение също и за по-късно осъществявания полет със същия самолет, трябва ли необходимите мерки, които следва да се вземат от опериращия въздушен превозвач по член 5, параграф 3 от Регламента, да бъдат насочени единствено към предотвратяване на извънредните обстоятелства или също и към предотвратяване на по-голямо закъснение?

<sup>(1)</sup> Регламент (ЕО) № 261/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 11 февруари 2004 година относно създаване на общи правила за обезщетяване и помощ на пътниците при отказан достъп на борда и отмяна или голямо закъснение на полети, и за отмяна на Регламента (ЕИО) № 295/91 (ОВ. L 46, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 7, том 12, стр. 218).

**Преюдициално запитване, отправено от Naczelny Sąd Administracyjny (Полша) на 25 юни 2013 г. — Minister Finansów/Oil Trading Poland sp. z. o.o., гр. Щечин**

(Дело С-349/13)

(2013/С 274/07)

Език на производството: полски

**Запитваща юрисдикция**

Naczelny Sąd Administracyjny

**Страни в главното производство**

Жалбоподател: Minister Finansów

Отговорник: Oil Trading Poland sp. z. o.o., гр. Щечин

**Преюдициален въпрос**

Следва ли член 3, параграф 3 от Директива 92/12/ЕИО на Съвета от 25 февруари 1992 година относно общия режим за продукти, подлежащи на облагане с акциз, и държането, движението и мониторинга на такива продукти <sup>(1)</sup> (ОВ L 76, стр. 1, с последващи изменения; Специално издание на български език, 2007 г., глава 9, том 1, стр. 129), както и съответстващия му, приложим понастоящем, член 1, параграф 3, [първа алинея], буква а) и втора алинея от Директива 2008/118/ЕО на Съвета от 16 декември 2008 година относно общия режим на облагане с акциз и за отмяна на Директива 92/12/ЕИО <sup>(2)</sup> (ОВ L 9, 2009 г., стр. 12, с последващи изменения), да се тълкуват в смисъл, че тези разпоредби допускат дадена държава да облага с акциз смазочните масла, класифицирани с кодове по КН от 2710 19 71 до 2710 19 99, използвани за цели, различни от моторни горива или горива за отопление, като във връзка с това се спазват правилата за облагане на потреблението на енергийни продукти с хармонизираните акцизи?

<sup>(1)</sup> ОВ L 76, стр. 1.

<sup>(2)</sup> ОВ L 9, стр. 12.

**Преюдициално запитване, отправено от Amtsgericht Rüsselsheim (Германия) на 27 юни 2013 г. — Jürgen Hein, Hjördis Hein/Condor Flugdienst GmbH**

(Дело С-353/13)

(2013/С 274/08)

Език на производството: немски

**Запитваща юрисдикция**

Amtsgericht Rüsselsheim

**Страни в главното производство**

Ищци: Jürgen Hein, Hjördis Hein

Отговорник: Condor Flugdienst GmbH

**Преюдициални въпроси**

1. Следва ли увреждащите действия на работещи на своя отговорност трети лица, на които са възложени задачи, част от дейността на въздушния оператор, да се разглеждат като извънредни обстоятелства по смисъла на член 5, параграф 3 от Регламента <sup>(1)</sup>?